

中心:	姓	名	:	

1100222 大專院校學生 中翻英短文翻譯 題目

親愛的福爾摩斯(Holmes)先生:

我相信你一定已經聽聞李察(Richard)爵士在宴會中逝世的消息,我相當擔心,因為上一次約翰爵士也是在另一個宴會中去世的,碰巧我都在這兩場宴會中,我感覺會有第三個人被殺,而且不知何故我知道是誰。因此我希望你盡快回來和我談談,因為我可以告訴你一些別人不知道的事情。

爵士 Sir

碰巧 happen

不知何故 somehow

1100222 大專院校學生 中翻英短文翻譯 參考答案

Dear Mr. Holmes:

I believe you must have heard the news that Sir Richard was dead in a party. I am quite worried because Sir John also died in another party. It happened that I was in both parties. I have the feeling that a third person will be killed and somehow I know who he is. Therefore, I hope you would come back to talk to me as soon as possible because I can tell you something which no one knows.